



OERLIKON

CITOCUT

Sortiment plazmových
invertorových rezacích zariadení

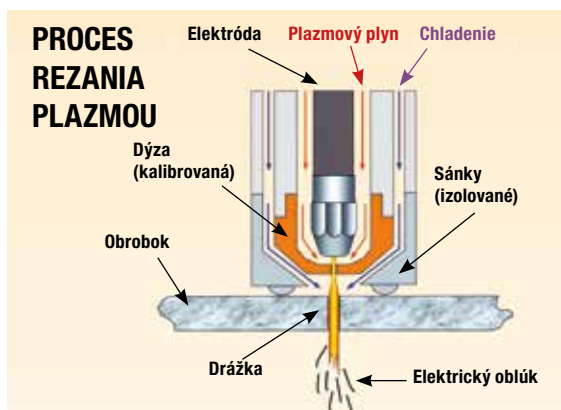
Mimoriadne presné rezanie



Plazmový proces

Princíp

Rezanie plazmou sa môže používať na všetkých vodivých materiáloch. Pri tomto procese stlačený vzduch fúka vysokou rýchlosťou z dýzy a zároveň sa na rezanom povrchu vytvára elektrický oblúk prostredníctvom plynu z dýzy, čím sa určité množstvo plynu mení na plazmu. Zapálenie rezacieho oblúka zabezpečuje nízkoenergetický pilotný oblúk.



Výkon

Ak chcete maximalizovať životnosť spotrebných dielov: elektród, dýz, je dôležité venovať veľkú pozornosť dierovaniu v stredovej platni a tiež hlavným parametrom rezania. Správna kombinácia nastavení podľa hrúbky, ktorú chcete rezať – výkon, priemer dýzy, prítok plynu, vzdialenosť separácie, rýchlosť pohybu horáka – prináša optimálne výsledky šírky rezu, vodiaceho uhla, triesok a hladkého povrchu rezu s veľmi malým množstvom odpadu.

Kapacita

Zariadenie na rezanie plazmou charakterizuje hrúbka, ktorú je schopné prerezať:



- S dierovaním v stredovej platni, s minimálnym rizikom pre dýzu a elektródy.



- Rezanie s uspokojivou kvalitou a pohodlná rýchlosť rezania.



- Separácia rezania v limitoch kapacity.

Drážkovanie plazmou

Proces drážkovania plazmou sa vykonáva štandardným plazmovým rezacím horákom iba výmenou dýzy, krytu a vozíka. Použitie rovnakého princípu pri rezaní plazmou umožňuje účinné, presné a čisté odstránenie kovu.



Výhody systémov CITOCUT:

- znížená hlučnosť a dymivosť v porovnaní s inými tepelnými metódami drážkovania,
- vysoká miera odstraňovania kovu (až 12 kg/h) so špičkovou presnosťou,
- znížené riziko kontaminácie uhlíkom v porovnaní s procesom drážkovania oblúkom,
- možnosť drážkovať železné a neželezné kovy.

Rezanie plazmou

Priamy kontakt medzi rezacou dýzou a obrobkom poskytuje niekoľko výhod v porovnaní s metódou „bezkontaktného rezania“. Táto konkrétna pozícia umožňuje udržanie väčšiny dymu, triesok a radiácie oblúka pod kovovou platňou, čím je chránený operátor.

Výsledok rezania je veľmi čistý a výsledný zárez je omnoho užší s mimoriadne presnou kvalitou rezu.

Proces rezania je ideálny do hrúbky 8 mm pre všetky také aplikácie, kde sa vyžaduje presnosť.



aplikácie
 technológia
CUT všetky kovy
 inverter
 údržba
 ergonomické
 vysoký zaťažovateľ
 pokročilé
 výkon

VÝKONNOSŤ PRODUKTOV



Kapacita rezania mäkkej ocele

Porovnávací tabuľka

Názov produktu	Hlavný prívod	Hmotnosť (kg)	Rozmery (mm)	Výstupný prúd	Zaťažovateľ pri 40 °C	Viacnapätové	Zabudovaný kompresor	PFC	Digitálny displej	Drážkovanie	Aut. verzia	Technológia
CITOCUT 8	1-fáz. 230 V	8	380 x 150 x 310	10 – 25 A	25 A pri 60 %	Nie	Nie	Nie	Áno	Nie	Nie	Inverter
CITOCUT 8K	1-fáz. 230 V	16	470 x 205 x 370	10 – 25 A	25 A pri 40 %	Nie	Áno	Nie	Áno	Nie	Nie	Inverter
CITOCUT 12MV HPF	1-fáz. 115/230 V	13	470 x 205 x 370	5 – 30 A	30 A pri 35 %	Áno	Nie	Áno	Nie	Nie	Nie	Inverter
CITOCUT 24C	3-fáz. 230/400 V	25	435 x 235 x 380	20 – 65 A	65 A pri 50 %	Áno	Nie	Nie	Áno	Áno	Áno	Inverter
CITOCUT 40iC	3-fáz. 400 V	35	720 x 310 x 430	10 – 120 A	120 A pri 60 %	Nie	Nie	Nie	Áno	Áno	Áno	Inverter

CITOCUT 8 A CITOCUT 8K

Tieto zariadenia sú prenosným riešením na rezanie plazmou s možnosťou regulovať prúd rezania do 25 A a rezať až 8 mm (odlučovacie rezanie uhlíkovej ocele). Zariadenie **CITOCUT 8K** je vybavené zabudovaným vzduchovým kompresorom, ktorý umožňuje rezanie kdekoľvek iba prostredníctvom 16 A domácej zásuvky. Na oboch zariadeniach predstavujú digitálne displeje parametrov jednoduché a presné rozhranie na ľahké dosiahnutie najlepších výsledkov. A celý tento výkon dosahuje pri minimálnej hmotnosti: najľahšie zariadenia na trhu!

WARRANTY
1 YEAR
1 YEAR FREE
WITH YOUR
REGISTRATION



CITOCUT 8 A CITOCUT 8K

Funkcie produktu

- Moderná technika: riadenie mikroprocesorom a digitálny displej jednoduché používanie zariadenia.
- Vysokokvalitné kontaktné rezanie: čistý rez do 8 mm (odlučovacie rezanie uhlíkovej ocele).
- Nízka hmotnosť: jednoduchá preprava.
- Spoľahlivé a pevné: robustný dizajn.

Hlavné výhody

- Vysoký zaťažovateľ na maximálnu účinnosť.
- Kvalita rezu 8 mm len pri 25 A.
- Vysoká bezpečnosť operátora
- Nízka spotreba vzduchu a elektrického prúdu.

Technické údaje	CITOCUT 8	CITOCUT 8K	
Primárny vstup	Jednofázový vstup	230 V +/-10 % - 50 - 60 Hz	
	Efektívna spotreba	11 A	9 A
Výstup	Rezací prúd	10 - 25 A	
	Zaťažovateľ pri 40 °C	25 A pri 60 %	25 A pri 40 %
Stupeň ochrany	IP 23S		
Trieda izolácie	H		
Normy	EN 60974-1/EN 60974-5/EN 60974-10		
Rozmery (d x š x v)	380 x 150 x 310 mm	470 x 205 x 370 mm	
Čistá hmotnosť	8 kg	16 kg	
Na objednávku			
Balenia obsahujú:			
napájací zdroj CITOCUT 8 alebo CITOCUT 8K, 4 m horák, 4 m uzemňovací kábel so zvierkou, 3 m primárny kábel	W000401624	W000401627	

Balenie spotrebných dielov

Katalógové číslo: W000402268



2011-008



Na používanie s horákom
PT40-8* (pozri stranu 7). Horák
sa dodáva so zariadením.

* Len na používanie s držiakom
dýzy: W000402072

CITOCUT 8K: INTEGROVANÁ KOMPRESOROVÁ TECHNOLOGIA

So zmenšovaním veľkosti a hmotnosti kompresorov a invertorových zväracích zdrojov je teraz možné vytvoriť novú generáciu plazmových zariadení, ktoré na rezanie potrebujú iba 16 A napájací zdroj. Zabudovaný kompresor poskytuje vzduch pre plazmu a prúd chladiaceho vzduchu a umožňuje rezanie kvalitným rezom všetkých kovov do 8 mm.

CITOCUT 12MV HPF



S ľahko použiteľným napájacím zdrojom **CITOCUT 12MV HPF** vytvoreným na splnenie potrieb vznikajúcich v dielňach a autoservisoch sa jednoducho manipuluje, má minimálne systémové požiadavky, a predsa dokáže zabezpečiť vynikajúcu kvalitu rezania na všetkých kovoch vrátane nových vysokopevných ocelí.

WARRANTY

1+
YEAR
FREE
WITH YOUR
REGISTRATION

PFC
POWER FACTOR
CONTROL



1 ph
SINGLE-PHASE

FLEX LINE
INPUT POWER

**MOTOR GENERATOR
COMPATIBLE**

ECO
FRIENDLY
WELDING
& CUTTING

CITOCUT 12MV HPF

Funkcie produktu

- Nízka hmotnosť: 13 kg vrátane horáka.
- Odporúčaná hrúbka na dosiahnutie najvyššej kvality a produktivity rezania: 10 mm.
- Maximálna hrúbka rezania: 12 mm.
- Automatická zmena napätia (115/230 V +15 %/-20 %).
- Režim prevádzky Pilot arc, ktorý umožňuje prácu na farbených alebo lakovaných kovoch.
- Pilotný samočinný reštart, ktorý možno vybrať na paneli, preruší a automaticky vynuluje oblúk pri rezaní okienok a mriežok, čo zvýši produktivitu operátora.
- Ochrana držiaka dýzy, ako vyžaduje norma IEC 60974-7, ktorá eliminuje riziko priameho náhodného kontaktu s plynovou dýzou.

Hlavné výhody

- Významné úspory energie a veľká tolerancia napájacieho napätia (+15 %/-20 %). Napájací zdroj tiež možno napájať motorovými generátormi s primeraným výkonom (min. 6 kVA).
- Vysoká bezpečnosť operátora (ochrana držiaka dýzy, ochranný kryt regulátora vzduchu proti nárazu).
- Elektromagnetická kompatibilita, ktorá umožňuje použitie napájacieho zdroja v blízkosti elektronických zariadení (ako sú počítače, zariadenia PLC atď...).

Hlavné aplikácie

Napájací zdroj je vhodný najmä na rezanie preplátovaných plechov, ktoré sa bežne používajú v karosériách vozidiel.

Technické údaje	CITOCUT 12MV HPF
Primárny vstup	Jednofázový vstup 115/230 V +15 %/-20 % pri 50 – 60 Hz
	Efektívna spotreba 19 A (115 V) 11 A (230 V)
Výstup	Rezací prúd 5 – 30 A
	Zaťažovateľ pri 40 °C 30 A pri 30 % (115 V) 30 A pri 35 % (230 V)
	23 A pri 60 % (115 V) 25 A pri 60 % (230 V)
Stupeň ochrany	IP 23S
Trieda izolácie	S
Normy	EN 60974-1; EN 60974-7; EN 60974-10; EN 61000-3-12
Rozmery (d × š × v)	470 × 205 × 370 mm
Čistá hmotnosť	13 kg
Na objednávku	
Balenia obsahujú: napájací zdroj CITOCUT 12MV HPF, 4 m horák, 3 m uzemiňovací kábel so zvierkou, 3 m primárny kábel	W000401630

Balenie spotrebných dielov

Katalógové číslo: W000402269



2011-008



Na používanie s horákom PT40-12* (pozri stranu 7). Horák sa dodáva so zariadením.

* Len na používanie so zapuzdreným držiakom dýzy: W000402074

CITOCUT 24C A CITOCUT 40iC

CITOCUT 24C a **CITOCUT 40iC** sú najvýkonnejšie zariadenia zo sortimentu na základe pokročilej invertorovej technológie. S vysokým zaťažovateľom sú ideálnym riešením na údržbárske práce alebo intenzívne aplikácie do hrúbky 40 mm. Tento špičkový výkon a rýchle pripojenie horáka tiež umožňujú jeho použitie na automatické aplikácie a drážkovanie. Digitálny displej zabezpečuje presnú a opakovanú kontrolu parametrov rezania na dosiahnutie maximálnej kvality.

Pre CITOCUT 24C a CITOCUT 40iC



Iba pre CITOCUT 24C



CITOCUT 24C A CITOCUT 40iC

Funkcie produktu

- Vysokokvalitný rez vďaka našej patentovanej technológii.
- Funkcia Auto-link (automatické nastavenie na sieťové napätie 230 V alebo 400 V) iba pre CITOCUT 24C.
- Lhké, malé a výkonné: do hrúbky 24 mm pre CITOCUT 24C a do hrúbky 40 mm pre CITOCUT 40iC.
- Možnosti drážkovania.
- Rýchle pripojenie horáka na jednoduché používanie.

Hlavné výhody

- Jednoduché používanie vďaka digitálnemu displeju
- Vysoká bezpečnosť operátora.
- Vysoký zaťažovateľ pre intenzívne aplikácie



Na používanie s horákom PT130 (pozri ďalšiu stranu). Horák nie je súčasťou balenia.

Balenie spotrebných dielov

Katalógové číslo: W000402267



2011-009

Technické údaje		CITOCUT 24C	CITOCUT 40iC
Primárny vstup	Vstupné napätie, 3-fázové	230 V – 400 V +/-10 % pri 50 – 60 Hz	400 V +/-10 % pri 50 – 60 Hz
	Max. vstupný prúd pri 400 V	15,5 A	25,2 A
	Max. vstupný prúd pri 230 V	14 A	–
Výstup	Rezací prúd	20 – 65 A	10 – 120 A
	Zaťažovateľ pri 40 °C, 400 V	65 A pri 50 % 50 A pri 100 %	120 A pri 60 % 100 A pri 100 %
	Zaťažovateľ pri 40 °C, 230 V	40 A pri 100 %	–
Stlačený vzduch		5 barov – 180 l/min.	5 barov – 200 l/min.
Stupeň ochrany		IP 23S	
Trieda izolácie		H	
Normy		EN 60974-1; EN 60974-10	
Rozmery (d × š × v)		435 × 235 × 380 mm	720 × 310 × 430 mm
Čistá hmotnosť		25 kg	35 kg
Na objednávku			
	Balenia obsahujú: napájací zdroj CITOCUT 24C alebo CITOCUT 40iC, 3 m uzemiňovací kábel (24C) alebo 5 m uzemiňovací kábel (40iC), 5 m vzduchový kábel, 6 m primárny kábel (24C) alebo 5 m primárny kábel (40iC)	W000401633	W000273829
Vozik		W000372274	

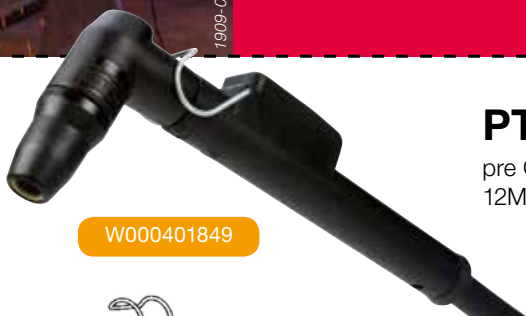
Horáky



Horáky sú navrhnuté tak, aby zabezpečili maximálnu ergonómiu a pohodlie, ako aj presnosť a robustnosť. Tento nevyhnutný nástroj ponúka dokonalú kontrolu nad rezaním. Výkon máte vo svojich rukách.

PT40-8

pre CITOCUT 8
A CITOCUT 8K



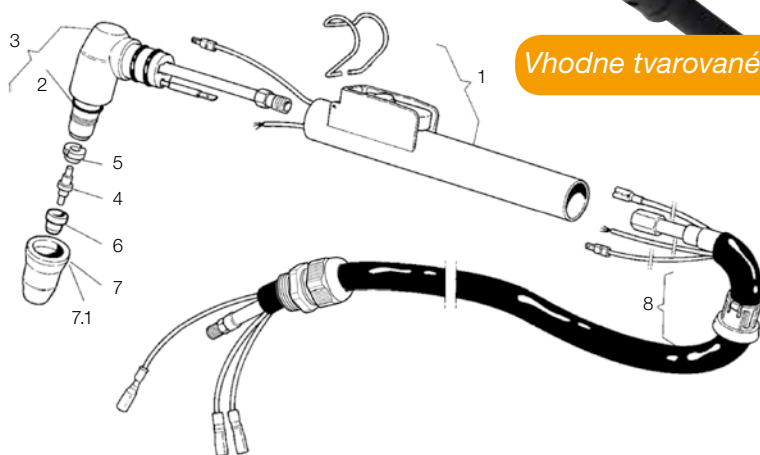
W000401849

PT40-12

pre CITOCUT
12MV HPF



W000402337



Vhodne tvarované a presné

POL.	Opis	Na objednávku
1	Rukoväť s tlačidlom	W000402036
2	Tesniaci krúžok (balenie 5 ks)	W000402037
3	Telo (hlava) horáka	W000402039
4	Elektróda	W000402070
5	Difúzor	W000402069
6	Dýza Ø 0,7	W000402071
7	Držiak dýzy	W000402072*
7.1	Zapuzdrený držiak dýzy	W000402074**
8	Kábel horáka	W000402035

* Iba pre modely 8 a 8K

** Iba pre model 12MV HPF

PT130

pre CITOCUT 24C
a CITOCUT 40iC



W000401850

Robustné a výkonné



POL.	Opis	Na objednávku
1	Euro konektor	W000401982
2	Kábel horáka	W000402025
3	Rukoväť s tlačidlom	W000402030
4	Tesniaci krúžok	W000402033
5	Chladiaca trubička	W000402034
6	Telo (hlava) horáka	W000402038
7	Elektróda	W000401985
8	Difúzor	W000402057
9A	Dýza Ø 0,9	W000402058
9B	Dýza Ø 1,35	W000402059
9C	Dýza Ø 1,5	W000402060
9D	Dýza Ø 1,65	W000402061
9E	Drážkovacia dýza Ø 3,1	W000402062
10	Držiak dýzy	W000402065
11	Puzdro	W000402066
12	Rozperná pružina	W000402067

Kontakt

AIR LIQUIDE WELDING CENTRAL EUROPE S.R.O.

Hlohovecká 6, 951 41 NITRA – LUŽIANKY

Tel.: +421 37 792 02 80, Fax: +421 37 792 05 85

E-mail: info.alwsk@airliquide.com

<https://www.oerlikon-welding.com/sk>



www.oerlikon-welding.com